

# Distinguished Poles in California







## Slide show created by

### **Maureen Mroczek Morris**

with Krystyna Chciuk and Zbigniew Stańczyk

## Based on: *Polish Pioneers of California* by Miecislaus Haiman

*The Silent Heroes: Polish Contributions to Californ*ia by Wanda Tomczykowska

### &

*Bibliography of Noteworthy Poles in California* by Jan Kowalik

## Count John de Rouissillon Nom de plume

Merchant, fur trader, adventurer. Escaped to Germany after the Polish Uprising of 1794. Came to California two score years before the Gold Rush.

Sailed into the Bay of Catalina Island on the *Lelia Byrd*, one of many ships from New England. Well educated. Spoke several languages. Port Avalon (the main port on Catalina Island in southern California) was once referred to as Port Rouissillon.



Lelia Byrd

#### CALIFORNIA LOCALITIES CONNECTED WITH POLAND AND POLES

#### Richard C. Lewanski

AVALON (city, port on Santa Catalina Island).

The present port of Avalon, capital of Santa Catalina Island near Long Beach, was discovered by William Shaler, captain of "Lelia Byrd", and named Port Rousillon in May, 1805. Count John de Rousillon was a 28-year old officer, Kosciuszko's aide-de-camp, a mathematician and linguist. In 1802 he traveled with Shaler from Hamburg to Rio, Cap Horn, Valparaiso, Galapagos and San Blas in Mexico where he died in 1803. "Rousillon" was probably an assumed name of a Polish political emigre who left the country after the partition of Poland. BIELAWSKI (mountain in Santa Clara County).

This 3,269 ft. high mountain near highway 101, was named by J. D. Whitney in 1861 after the chief draughtsman of the Surveyor General's Office, Capt. Casimir Bielawski. He was born in 1815, came to California in 1853 and died in S. Francisco in 1905.

BUCHON (Point in San Luis Obispo County).

The soldiers of the Portola expedition, seeking Monterey, named the locality Buchon when they camped here September 4, 1769, and met a local chief with "a large goitre which hangs from his neck". However Father Juan Crespi gave the point a more dignified name of San Ladislao after the Franciscan Friar, Ladislaus of Gielniów, who died in 1505. But the priest's name vanished, the soldier's remained.

SAN JUAN CAPISTRANO (Mission, town in Orange County).

Perhaps the most beautiful of all the California Missions, it was founded in 1776. Named after St. John Capistran, born in 1385, died in 1456, beatified in 1694 and canonized in 1724. He traveled in many embassies, combatting heresy. At the request of king Casimir IV, the Jagiellonian, he visited Poland about 1454. FRIANT (city, dam in Fresno County).

A town originally named Pollasky after Marcus Pollasky who founded it. He was a financial genius who came to Fresno and persuaded people to invest in the land for the railroad which was to tap timber land in the Sierras. In 1891, there was a sale of town lots in San Joaquin Valley, and Pollasky city was founded. It became the terminus of the Southern Pacific RR, and only in 1920 it was renamed Friant. The Northeastern branch of the Southern Pacific is still called Pollasky Rd.

GLENDALE (Los Angeles County).

At the Forest Lawn Memorial Park is permanently exhibited the largest and probably the most impressive religious painting in the world: "The Crucifixion". This panoramic canvas was conceived by Ignace Jan Paderewski, and painted by Jan Styka of Lwów. His life-long ambition was to give to the world the greatest interpretation of Christ on the Cross that has ever been painted. According to many, he achieved that aim through "The Crucifixion". In the Russian expedition of 1740-4 were Poles who arrived in California via Alaska. In 1771 the Polish adventurer, Maurycy August Bieniowski, arrived in California from Siberia. He was accompanied by Kazimierz Bielski. Others came between 1806-1836, also from Siberia, to Fort Ross, north of San Francisco. Polish Captain Zaremba frequently visited Fort Ross after 1827.

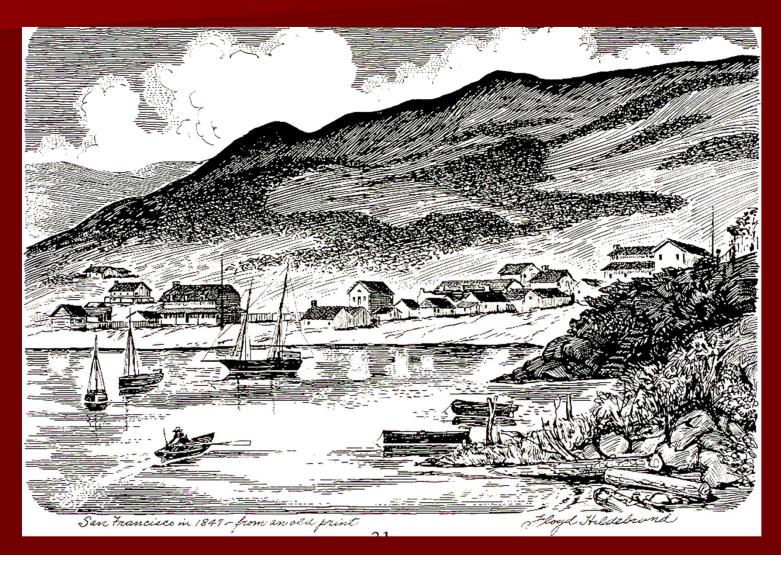
Henryk Lyons Brolawski (Henry Brolaski) came to California by the overland route and settled in Monterey, for a short while, in 1841.

Franciszek Surok (Syrec) established a store on the Mokelumne River in 1849. That same year the Pułaski clan arrived. Wojciech (Albert) was a railroad promoter and planned a transcontinental line across the Sierra Mountains. Marek Pułaski founded the town of Pollasky (now Friant in Fresno County) and established the first railroad between Pollasky and Fresno.

# Stanisław Pągowski (Stanislaus Pongoski) (1800-?)

Arrived by sea from Australia in 1843. Participated in the Polish Insurrection against Russia in 1830-31. Awarded the Cross of Virtuti Militari. Lived for a short while in California.

# Political Exiles and "49ers" – 1849 California Gold Rush

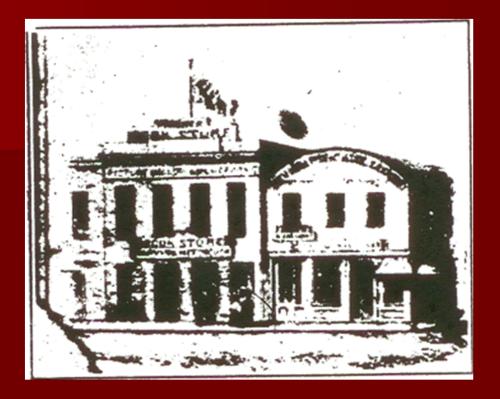


## Aleksander Zakrzewski (1799-1863) Lithographer, Cartographer, Draughtsman

Zakrzewski came to San Francisco in 1849 as a political exile. He took an active part in the **November Uprising of 1830-31.** He drew one of the early maps of San Francisco: "Official Map of San Francisco... Drawn by Alexander Zakrzewski, Ex-Polish Officer, 1849."



Ì 24 lexander akinerus , 6 C rd; Dist: ounty Trancijes Jali. une H. 185A 5.11 high hagel med UNDO up na



Topographical office of Aleksander Zakrzewski in San Francisco, Washington and Montgomery Streets, drawn by the author. From his "Map of San Francisco," 1854 In 1850 Captain Zakrzewski... printed a lithograph entitled "View of the Procession in Celebration of the Admission of California, Oct. 29th, 1850." Probably one of the first photographers in California. Died in Kraków.

Other 49ers: Michael (Michał or Miguel) Kraszewski, Paul Petrovits (Petrowicz), Jayzinsky (Jasinski), F. Dekut, Colonel Dreka, Paul Pieda, A. Wichrowski, J.M. Kozad, Count Dwarkowsky, Count Christian William Hugo Soliński (Solinsky), A. Skarzyński (Skarzisky), A. Wichrowski, C.A.L. Gransky (Pioneer Society of Sacramento).

## A. Dąbrowski (Dombrowski) (1804-1870)

Teacher of music. Came to California in 1849 as a political exile. **He** took an active part in the November Uprising of 1830-31.

BURIAL OF A POLISH EXILE-THE OLDEST IN CAL-IFORNIA,-Yesterday afternoon, Mr. A. Dombrowski, a native of Poland, aged 66 years, was buried from his late residence in Oakland. Mr. Domvski was a pioneer in this State, and is said to son the oldest Polish residen ere in 1849, crossing the plains, and he cland. Ho was an active 1830, and was on th occasion to th United St music by profession, al and thorough integrity won nin! D! 5. E 13 T 1 leaves a wife to mourn his loss.

James C. Zabriskie (Zaborowski) (1804-1883) Colonel; Sacramento Pioneer; General Manager, Railroad Companies; Prominent Attorney



By 1914, Chris Zabriskie was Vice-President and General Manager for the giant Pacific Coast Borax Company, the Tonopah & Tidewater Railroad, the Bullfrog-Goldfield R.R. and the newly-completed Death Valley Railroad to the mining camp of Ryan, 300 feet above the floor of Death Valley and only 15 miles from Furnace Creek Ranch.

The Zabriskies were sons of the famous OLBRACHT ZABOROWSKI, known also as the "Friend of the Indians" because he was their interpreter and advisor, thus preventing many problems in the New York area.

His daughter Mary was wife of Gov. J. Neely Johnson.

#### THE ZABRISKIE FAMILY AND ITS PROGENITOR

#### George Olin Zabriekie

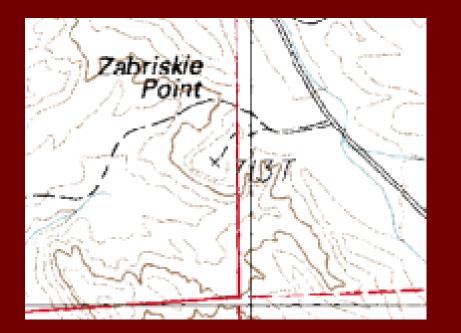
The Zabriskies form an early Polish-American family which is at the same time an early Dutch-American family by virtue of its early American antecedents. For many years the true European origin of the Zabriskie family has been the subject of much research by members of the family and by Polish-American and Dutch-American historians. In the past few years I have searched all possible American and European sources of information, including the work of the Polish-American writers. To date, nothing conclusive has been found—claims and traditions to the contrary.

The progenitor of the Zabriskie family came to New Amsterdam (New York City) in August, 1662 on "The Fox", sailing from Amsterdam, Holland. This well-documented fact, nevertheless , is subject to controversy, as one German account says that our ancestor came to Pennsylvania in 1662. Another account says that he, as a school boy, sailed from Danzig and landed at Staten Island.

In the list of passengers on "The Fox" and in the German Lutheran records of New York City, his surname was spelled "Saboriski". The earliest entries in the New Jersey land records and those in the Bergen (Jersey City) Church records show similar spellings. However, the two signature available today (one from 1702, the other from 1708) read, "Albrict (or "rec") Zaborowskij," and they were not written in a German script. In a deed which our progenitor personally signed in 1708, his name is given in the body of the deed as "Albert Zaborowskij." This I accept as his name as the Polish "Zaborowski" and the German "Saboriski" are phonetically the same. I do not know the reason for the shift from the German spelling to the Polish in the late 1600's. The Zabriskies were descendants of Albrecht (Albrycht) Zaborowski (Albert Zabriskie) (born 1638 in Wegorzewo, died 1711 in New Jersey) an exiled Polish nobleman who claimed descent from King John Sobieski. In 1662 Zaborowski came to America where he and his children intermarried with some of the most prominent Dutch and English colonial families. The original family name, "Zaborowski," subsequently became "Zabriskie" and with some branches of the family, "Zborowski."

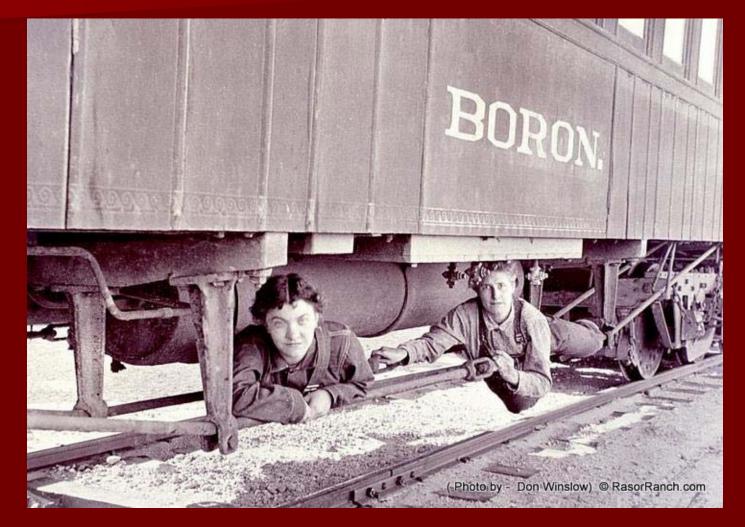
Albert married Machtelt van der Linden in 1676 and five sons were born from this union: Jacob, John, Joost, Christian and Henry. The Zabriskie family produced many eminent Americans including William F. Zabriskie, San Francisco attorney in 1850, A.L. Zabriskie, hotel proprieter near Marysville, businessman Christian Brevoort Zabriskie (for whom Zabriskie Point in Death Valley is named) and actress Grace Zabriskie (Seinfeld). C.B. Zabriskie was a prominent Sacramento physician.

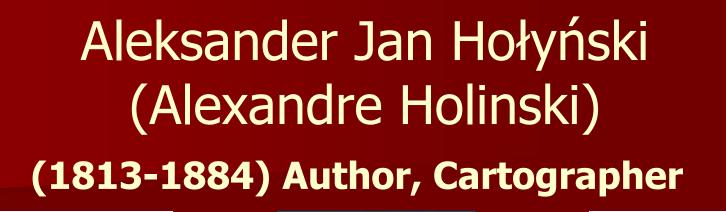
There are **several locations bearing the Zabriskie name scattered throughout California** including one in Inyo County and Zabriskie Point in Death Valley.

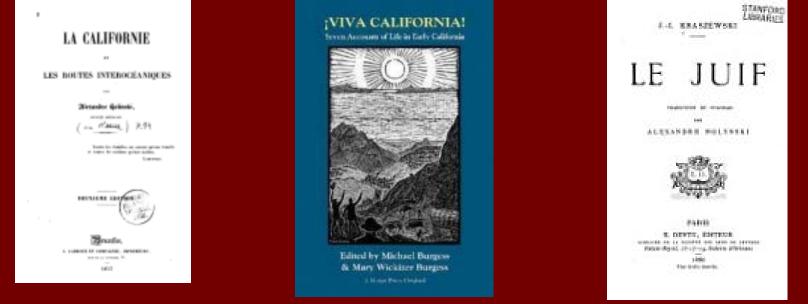


The 1970 film "Zabriskie Point" was filmed in Death Valley.

#### Tidewater Railroad was owned by J.C. Zabriskie. He was Vice President and General Manager of Boron







*California's Gold Rush Days*: A Contemporaneous Account of a Visit to Northern California in 1851

by Michael Burgess, **ALEXANDRE HOLINSKI** and Mary Wickizer Burgess

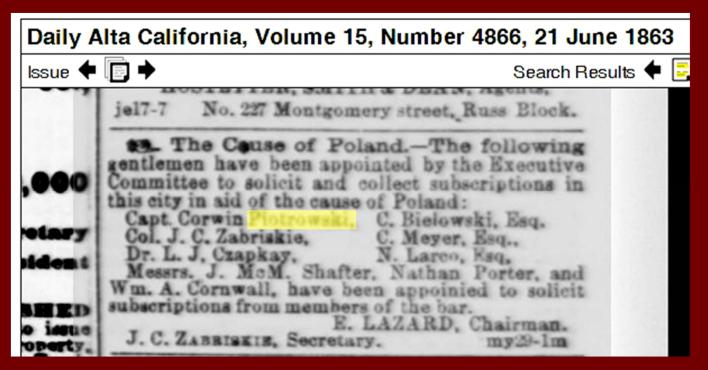
ALEX HOLINSKY					
FIRST NAME	ALEX	RELATIVE LEFT BEHIND			
LAST NAME	HOLINSKY	NAME OF RELATIVE LEFT BEHIND			
OCCUPATION	GENTLEMAN	ADDRESS OF RELATIVE LEFT BEHIND			
AGE	29	TICKET			
SEX	Male	PAID BY	Self		
LITERACY	Unknown	IN THE US BEFORE	Unknown		
SHIP	GREAT WESTERN	IN THE US WHEN			
ARRIVED	21 Jul 1845	IN THE US WHERE			
COUNTRY	RUSSIA	GOING TO SOMEONE IN THE US	Unknown		
PORT OF DEPARTURE	LIVERPOOL	RELATIONSHIP TO THAT SOMEONE IN THE US			
PLACE OF LAST RESIDENCE	UNKNOWN	NAME OF RELATIVE IN THE US			
PROVINCE OF LAST RESIDENCE	POLAND	]			
CITY OR VILLAGE OF DESTINATION	UNITED STATES	ADDRESS OF RELATIVE IN THE US			
PLAN	Unknown	CITY OF RELATIVE IN THE US			
PASSAGE	Unknown	COUNTRY OF BIRTH	Unknown		
MONEY		PLACE OF BIRTH			

Aleksander Holyński Byłem przy narodzinach KALIFORNII



## Rudolf Korwin Piotrowski

(1813-1883) Founder, with Captain Bielawski of the Polish Society of California. Named the Cosumnes River colony of Sebastopol. Holder of the Virtuti Militari Cross for bravery.



Captain Piotrowski fought in the Polish **November Insurrection of 1830-31** against Czarist Russia. He came to California as a member of the Pittsburgh Enterprise Company. Piotrowski was an enthusiastic supporter of the Union during the U.S. Civil War. He was an early member of the Society of California Pioneers. He was immortalized by Sienkiewicz in With Fire and Sword as Zagłoba.

#### He was one of THE ARGONAUTS OF CALIFORNIA:

Eugene K Phipps, Andrew J Piercy, David J Piercy, Edward M Piercy, Joseph D Pierson, James F Pike, Rudolph K Piotrowski, Andrew J Pitman, Frank M Pixley, William J Pleasants, Charles G G Plummer, T S Pomeroy, David M Pool, William P Pool, Horace E Pope, William H Porter, Frederick L Post, John W Powell, Conrad Prag, William W Pratt, Carl Precht Jr, William P Prescott, George H Preston, John B Price, Rodman M Price, Frank S Provost.

Mentioned: Helena Modjeska, Henry Sienkiewicz, General W. Krzyzanowski, Captain Rudolf Korwin Piotrowski, Grand Opera House in San Francisco

that she might use it on the American stage. When she announced that she was ready for appearance, a bustling began in the Polish colony. The director of the Grand Opera House, then the most important theater in San Francisco, consented to a trial.

"All of us went to this trial sure of ourselves and prepared to stone everyone that should doubt the genius of 'our lady.' She went upon the stage and commenced to speak. But a few minutes had passed when the director called out: 'She's no good!' That idiot did not comprehend Modrzejewska's heavenly accent, with which millions were charmed later on, and in his narrowmindedness he regarded it as hopeless!

"At such a decision by the director, 'our lady' rushed behind the scenes in tears. 'Gentlemen, to what have you exposed me!' were the sole words that fell from her lips amid her sobs. We stood as if petrihed, as if sentenced to be beheaded. Only Captain Piotrowski muttered under his nose: 'Ah, the good-for-nothing!' General Krzyzanowski was the first to recover from the disagreeable impression, and he exclaimed in a jocular tone: 'But he's an ass, my good woman! It's not for that ninny to judge such an artist!'

"In spite of this, Modrzejewska was thoroly disheartened by this humilation, as she designated it. Of a new trial, preparations for which had already been made by Salomon, she would not even hear. Thus, through the ignorance of this hapless director, we had almost lost the glory with which the Polish name began to resound throughout the whole world immediately after the first appearance of Mrs. Modrzejewska, It would have been entirely lost had it not been for old Captain Piotrowski, who was full of artifices like a true Ulysses. 'Well, my ladyship,' said he to Modrzejewska, 'if one such dummy has been able to terrify you, you surely cannot be a Polish woman? With these words, Piotrowski touched the most sensitive side of 'our lady.' .... . .

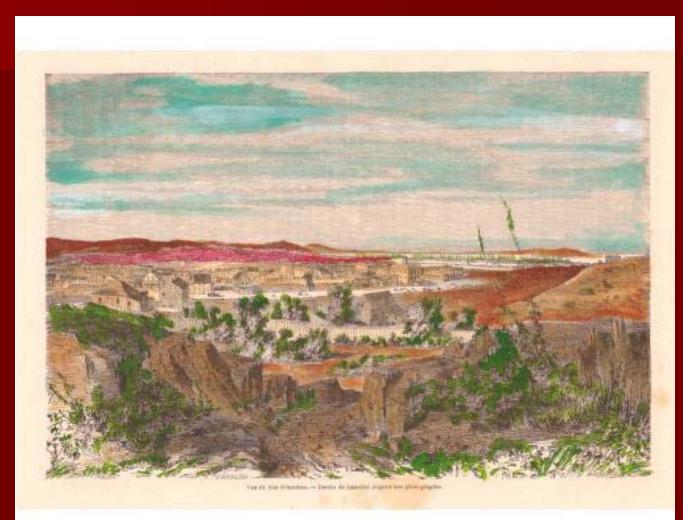
she came out on the stage, "every inch a queen," there flowed from her lips "an inexpressibly beautiful stream of words" in the Polish tongue.

"To hear Polish words there, on the shores of the Pacific, from the American stage, made the moment so affecting for us, that the eyes of all of us pearled with tears. General Krzyzanowski feigned that something had fallen into his eye. Captain Piotrowski began to hawk so indecorously that Sienkiewicz, who sat beside him, whispered some remark into his ear. Suddenly McCullough, with his silver hair falling down his shoulders, ran up from behind the scenes and, bending his knee before Madame Helena with youthful suppleness, cried: 'Madam, you are the greatest artist I have seen, and I foretell unprecedented triumphs for you on our stage!" He did not allow her to leave the theater until she had made a provisional contract for a certain number of appearances."

Two or three weeks later came the first public appearance. On the bill was Adrienne Lecouvreur. That evening was one of positive triumph. On the following day the entire first page of the local dailies was filled with praise of her genius. "I know not how others felt," says Brodowski, "but to me it seemed when the word 'Modjeska' continually resounded in my ear almost as if the talk were about me myself, and I undoubtedly carried my head a few inches higher in those days, With each appearance, the fame of our artist increased, and when she appeared in Polish in San Francisco, in the role of Ophelia, the Polish Jews arranged a royal ovation for her, covering the entire stage with flowers."

But the East with its new laurels lured "our lady" from her Californian friends. Her brilliant success never eclined her gratitude

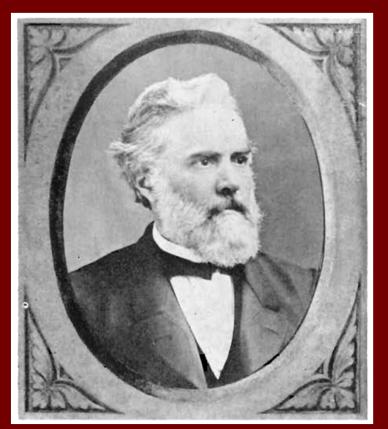
# San Francisco 1850



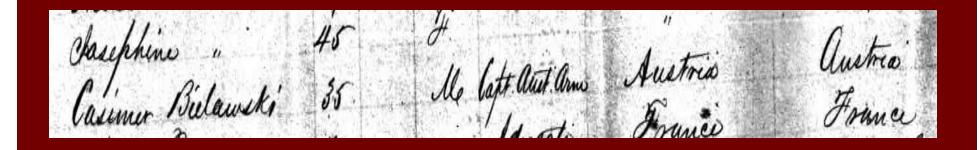
## Kazimierz Bielawski

(1815-1905) Civil Engineer; Surveyor; First President of The Polish Society of California. Helped Helena Modjeska start her American

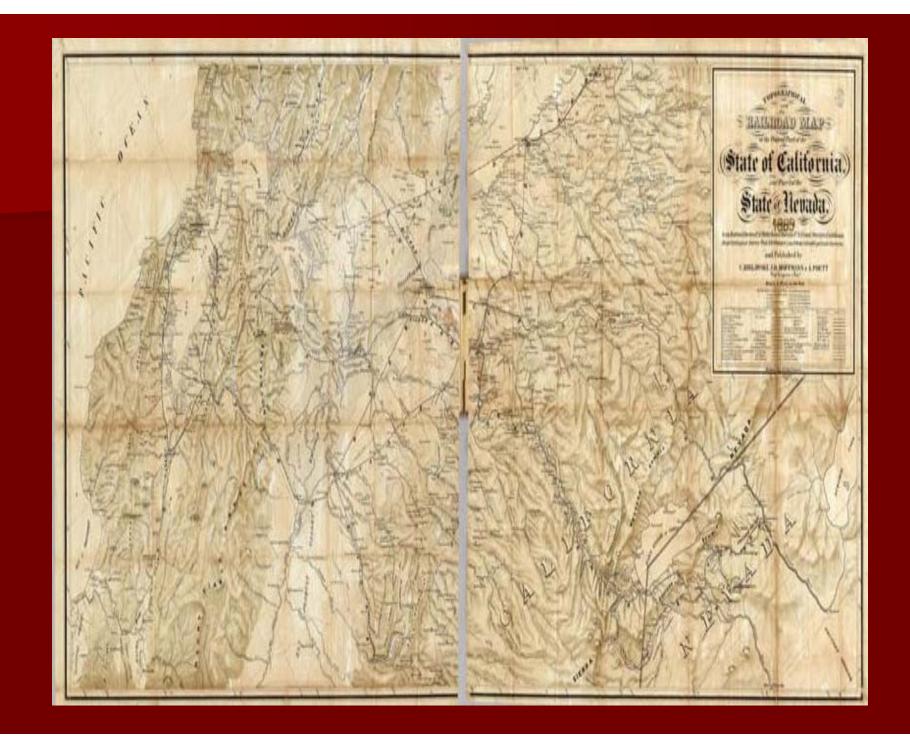
career.



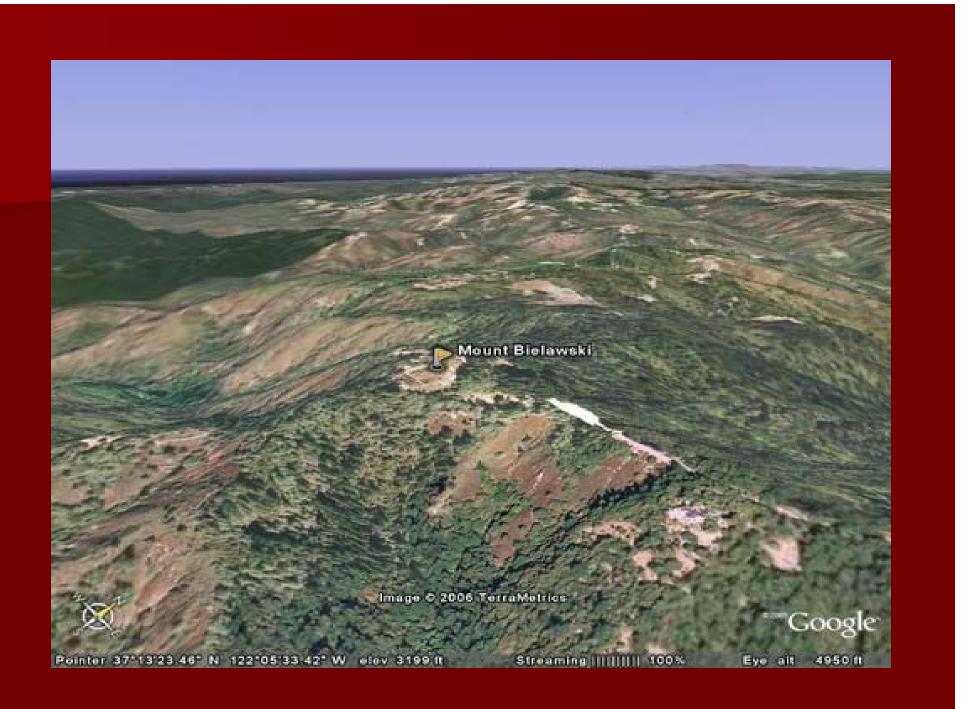
Name:	Casimer Bielawski
Arrival Date:	3 Oct 1850
Birth Year:	abt 1815
Age:	35
Gender:	Male
Port of Departure:	Le Havre, France
Port of Arrival:	New York, New York
Ship Name:	Bavaria



Captain Bielawski (who served in the Austrian Army as Captain of Engineers and later quit in disgust) came to California in 1853. For the next 45 years he was connected with the United States Land Office in San Francisco, doing nearly all of the surveying of Spanish land grants in California. He worked for Southern Pacific Railroad. In 1865 he published, with two other experts, a "Topographical and Railroad Map of the Central Part of the State of California, and Part of the State of Nevada."



Kazimierz Bielawski designated a 4,372 foot mountain two miles southwest of Mount Hamilton as "Copernicus Peak" to honor the great Polish astronomer Nicholas Copernicus. Copernicus Peak is the highest point in Santa Clara County. A mountain near Los Gatos was named in Bielawski's honor. Mount **Bielawski** is the highest point in Santa Cruz County. Mount Bielawski is also referred to as Mount McPherson.



MARTIN PRAG					
FIRST NAME	MARTIN	RELATIVE LEFT BEHIND			
LAST NAME	PRAG	NAME OF RELATIVE LEFT BEHIND			
OCCUPATION	BLACKSMITH	ADDRESS OF RELATIVE LEFT BEHIND			
AGE	21	TICKET			
SEX	Male	PAID BY	Self		
LITERACY	Unknown	IN THE US BEFORE	Unknown		
SHIP	EDWARD	IN THE US WHEN			
ARRIVED	24 Jul 1843	IN THE US WHERE			
COUNTRY	RUSSIA	GOING TO SOMEONE IN THE US	Unknown		
PORT OF DEPARTURE	HAMBURG	RELATIONSHIP TO THAT SOMEONE IN THE US			
PLACE OF LAST RESIDENCE	WARSAW	NAME OF RELATIVE IN THE US			
PROVINCE OF LAST RESIDENCE	NOT KNOWN	]			
CITY OR VILLAGE OF DESTINATION	UNITED STATES	ADDRESS OF RELATIVE IN THE US			
PLAN	Unknown	CITY OF RELATIVE IN THE US			
PASSAGE	Unknown	COUNTRY OF BIRTH	Unknown		
MONEY		PLACE OF BIRTH			

### Martin Prag died February 5, 1891

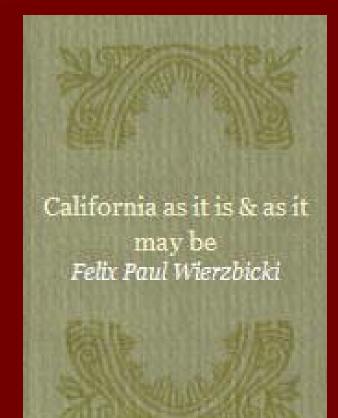
PRAG--In this city, February 5, Martin Prag, beloved husband of the late Rebecca Prag and father of Sarah, Gussie, Bella and Hattie Prag. a native of Warnaw, Poland, aged 63 years, 5 months and 3 days.

#### MARTIN PRAG.

Martin Prag, an old and highly esteemed merchant, died on Thursday at his residence, 818 Filbert street. He arrived in this city in pioneer days and engaged in the tinware and stove business, at which he quickly acquired a fortune. He was a native of Warsaw, Poland, and was aged 68 years and 6 months. He leaves three daughters to mourn his loss. Mr. Prag was a prominent Mason, and will be interred under the auspices of the fraternity. The funeral services will take place at 10:30 o'clock this morning at the Masonic Temple.

# Feliks Paweł Wierzbicki

(1815-1860) Pioneer physician and member of the Medical Society of the State of California. He embarked on a four-month tour of the gold country of California by foot and horseback, then published California as It is and as It May Be. <u>A Guide to</u> the Gold Region, 1849. The publication was the first book printed in English in California. He was a veteran of the Polish Insurrection of 1830-31.



# Feliks Paweł Wierzbicki



Dr. Wierzbicki is immortalized in a mural at Toland Hall, University of California, San Francisco, documenting the history of medicine in California. The mural is the work of Polish artist Bernard Zakheim and artist Phyllis Wrightson.

# F.P. Wierzbicki



Dr. Wierzbicki was first buried at Laurel Hill Cemetery in San Francisco. Many years later his remains were transferred to Presidio National Cemetery.

# Aleksander Bednawski

(1815-1901) Civil Engineer; Surveyor; Vice President, Polish Society of California; Fought in the 1830-31 Insurrection against Czarist Russia.

#### Polinh Society Election.

The Polish Society of California bas elected the following officers: Dr. Pawlicki, President; Alex. Bednawski, First Vice-President; F. T. Lesson, Second Vice-President; G. Hagieman, Treasurer; A. Elenas, Secretary. A resolution was unanimously adopted tendering a vote of thanks to the retiring President.

1879: Surveyor and Draftsman; 1032 Market St.

Bednawski Alexander, surveyor and draftsman, r. 1032 Market

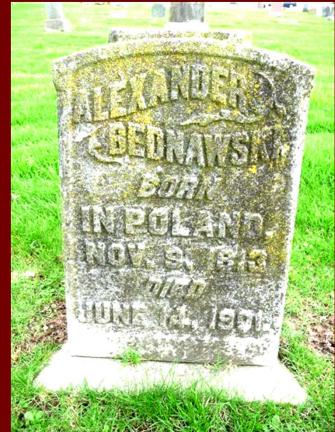
1880: Civil Engineer; 1032 Market St.

Bednawski Alexander, civil engineer, 1032 Market Bedon John Seaman r 238 Steuart

1881: Residence; 16 Clinton Park; Civil Engineer

Bednawski Alexander, civil engineer, r. 16 Clinton

1882: Residence; 16 Clinton Park; Civil Engineer Bednawski Alexander, civil engineer, r. 16 Clinton

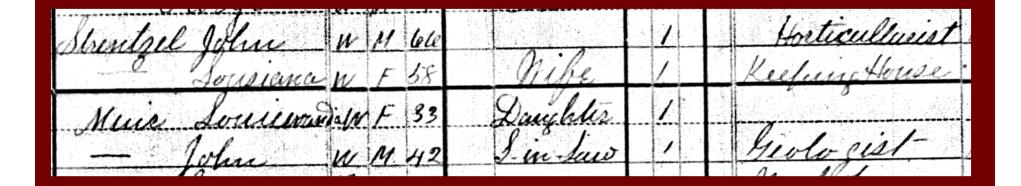


## Jan Teofil Strencel (John Strentzel)

(1813-1890) Physician, 49er, Horticulturalist.
Dr. Strencel participated in the insurrection against Czarist Russia in 1830-31.
He purchased 20 acres of land in Martinez. His daughter, Louie Wanda Strentzel, married naturalist and preservationist, John Muir.



# 1880 Census: Strentzel & Muir



### John Muir Married Louie Wanda Strentzel



In 1880, after exploring Western wild places, John [1847 - 1905], daughter of a prominent Martinez, California fruit rancher.

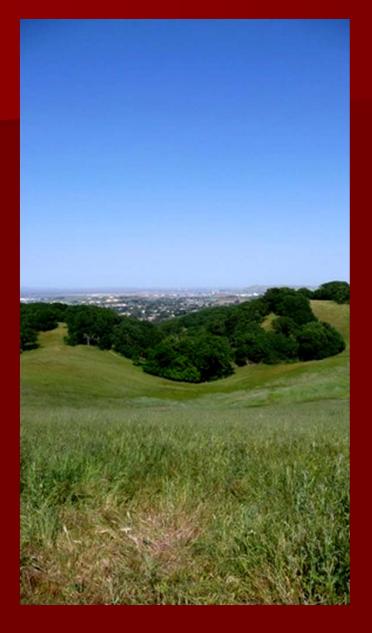
MUIR HOUSE – Martinez, California: National Historic Site



Helen and Wanda Muir at the Martinez Adobe John Muir National Historic Site. A1-16

The John Muir National Historic Site preserves the 14 room mansion where naturalist John Muir lived from 1890 to his death in 1914.

### Mount Wanda, Martinez, California



The naturalist John Muir and his family lived here from 1890 until Muir's death in 1914. Mount Wanda (named after one of his daughters) sits on the south side. From Mount Wanda's summit there are sweeping views of Mount Diablo and Northern Contra Costa County's rolling hills.

Dr. Strentzel -- known as the *Father of* **California Horticulture** -- was one of the first members of the Society of California Pioneers. He founded the town of Crockett and formed the first grange in Contra Costa County. He helped found the University of California Davis. He was an active member of the Polish Society of California (Towarzstwo Polaków w Kalifornii).

San Francisco Call, Volume 67, Number 154, 1 November 1890 Back

### OBITUARY.

DR. JOHN STRENTZEL. Dr. John Strentzel died at his home near Martinez yesterday forencon. Dr. Strentzel was one of the pioneers of Contra Costa County, and lived in Alhambra Valley, near Martinez, for many years. His only daughter is the wife of John Muir, the geologist. The doctor was an enterprising agriculturist. His grapes were celebrated in the infancy of the fruit industry in California. He was well known all over the State, and was an authority on all questions relating to fruit. He left a large estate.

#### JOHN T. STRENTZEL.

5

The pioneer fruit-grower in the State, John Theophile Strentzel, was buried at Martinez on the 3d inst. He was born in Lublin, Poland, November 29, 1813, and graduated as a physician in the University of Pesth, Hungary, in 1839. Soon after this he emigrated to Texas and practiced his profession until he came to California in 1849. He commenced practice in Tuolumne County, but owing to failing health was obliged to discontinue. He then devoted his attention to the cultivation of fruit, and purchased 500 acres of land in Alhambra Valley, adjoining the town of Martinez. He was obliged to purchase his stock at great expense, and experimented with over 1000 varieties of fruit, besides many kinds of ornamental and flowering trees, with a view of determining which were the best adapted to the climate of this State. He freely distributed grafts and cuttings to his friends and neighbors and soon became a recognized authority as a fruit-grower. He was a prominent member of many scientific and beneficial associations, and was ever ready to lend a helping hand to those who needed it. He left a widow and one daughter, who is the wife of John Mur.

# Józef (Truskolawski)Truskolaski

(1815-?) **Engineer and Surveyor. Veteran of the Polish November Insurrection of 1830-31.** Came to America as one of 235 Polish exiles deported by Austria in 1834 for political reasons. Surveyed Louisiana and Utah. Moved to California in 1852.

JOSEPH TROSKOLASKY			
FIRST NAME	JOSEPH	RELATIVE LEFT BEHIND	
LAST NAME	TROSKOLASKY	NAME OF RELATIVE LEFT BEHIND	
OCCUPATION	SOLDIER	ADDRESS OF RELATIVE LEFT BEHIND	
AGE	19	TICKET	
SEX	Male	PAID BY	Self
LITERACY	Unknown	IN THE US BEFORE	Unknown
SHIP	RUSSELL BALDWIN	IN THE US WHEN	
ARRIVED	28 Jul 1834	IN THE US WHERE	
COUNTRY	RUSSIA	GOING TO SOMEONE IN THE US	Unknown
PORT OF DEPARTURE	LIVERPOOL	RELATIONSHIP TO THAT SOMEONE IN THE US	
PLACE OF LAST RESIDENCE	UNKNOWN	NAME OF RELATIVE IN THE US	
PROVINCE OF LAST RESIDENCE	POLAND	]	
CITY OR VILLAGE OF DESTINATION	UNITED STATES	ADDRESS OF RELATIVE IN THE US	
PLAN	Unknown	CITY OF RELATIVE IN THE US	
PASSAGE	Unknown	COUNTRY OF BIRTH	Unknown
MONEY		PLACE OF BIRTH	

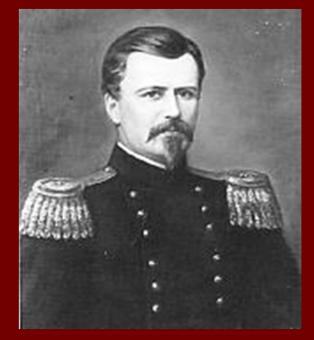
Kierski Brothers Published a Stockton City map in 1861. Lived in San Francisco for a time.

# Louis Alexander Sengteller (1846-1889)

Cartographer. Made surveys and maps of California from 1868 to 1889. His father, Aleksander, fought in the 1830-31 Insurrection against Czarist Russia.

# Włodzimierz Krzyżanowski

(1824-1887) Distinguished American Civil War Colonel and General. He lived in San Francisco from 1879 to 1885. His last wife, Pelagia Maria Borkowska, spent her final years in San Francisco.



Krzyżanowski, a hero of the Civil War, organized in 1863 New York's 58th Infantry Regiment which distinguished itself in the battles of Cross Keys, Bull Run, Chancellorsville, Gettysburg and many others under the name "The Polish Legion."

# Some California Poles in the Civil War

Henry Baranowski, Aleksander Bienkowski, William Derproskey (Dabrowski), Edward Holski, Michael Klima, Kazimierz Kustel, Robert Liberski, Charles Macowitzki (Makowiecki), John Marcovitch (Markowiecz), Joseph Omazta (Omasta), Lyon Philliporski (Lyon Filipowski), Kazimierz Rozmoski (Rozumowski), Paul Sabowleski (Sobolewski/Sovulewski), James A. Zabriskie

# Marcel M. Pietrzycki (1843-1910)

Early graduate of Toland Medical College in San Francisco

One of the "grain kings" of the northwest

San Francisco Call, Volume 108, Number 105, 13 September 19

Back

### FORMER SAN FRANCISCO DOCTOR DIES SUDDENLY

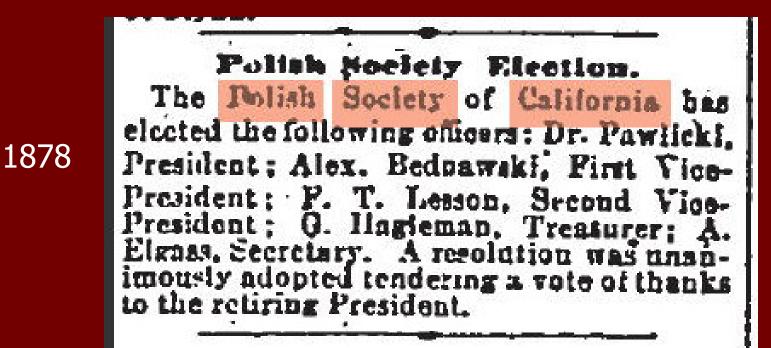
### Marcel M. Pietrzycki Stricken in Dayton, Wash.

### [Special Dispatch to The Call]

. DAYTON, Wash., Sept. 12 .- Dr. Marcel M. Pletrzycki, one of the best known physicians of this state, died suddenly this morning at his home in this city. Doctor Pietrzycki was one of the earliest graduates of Toland medical college in San Francisco, and for some time enjoyed a lucrative practice in California. He came to this city in the early eighties, and at once became ppominent in his profession. He acquired large land holdings and was known as one of the grain kings of the northwest. Recently he disposed of immense ranch and toured Europe. tile abroad he was attacked with heart failure and hastened home. He leaves a widow who was a daughter of the late Rev. James H. Warren of San Francisco.

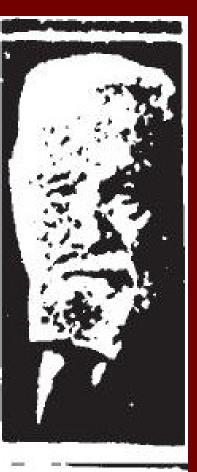
# Władysław (Ladislaus) Pawlicki

(1831-1923) Surgeon; Friend of actress Helena Modrzejewska; President of the Polish Society of California; **Veteran of the Crimean War;** Arrived in San Francisco in 1862



KEY TO LONG LIFE Content, Says Dr. Pawlicki, Must Have Heart in Work. Patriarch, 90, Talks

Venerable Physician Has Lived Here 57 Years and Aided Many





## Polish Society of California (Towarzstwo Polaków w Kalifornii) 1863-Present

Central Polish Society of the Pacific Coast, Organized May 1, 1863

CENTRAL POLISH SOCIETY OF THE PACIFIC COAST.—Organized May 1st, 1863. Meetings held monthly in the Russ House. Number of members 70. Officers—President : C. Bielawski ; Vice Presidents : C. Meyer, C. Piotrowski, and Dr. L. J. Czapkay ; Treasurer : Martin Prag ; Secretaries : J. W. Andrzejowski and C. H. Berlin , Trustees : Woyeiscibowski, L. Czaykowski, I. Palecki, C. L. Luniewski, and M. Greenberg ; Representative for the Interior : C. Piotrowski.

### List of Members, March 1864

On the eve of the 100th anniversary of this organization, it is fitting to present a list of its members as of March 1864. This list is a part of the report included in Bolesław's *Rachunki* (Accounts), Title II, p. 126, Manuscripts, Rapperswyl Library, nr. 424, v.

## Boasted 50 members less than one year after its inception

#### NAME

#### PLACE OF RESIDENCE

ORIGIN

Andrzejowski, Julian W. Bielawski, Casimir Bojarski, Wladyslaw Betkowski, Piotr Czaykowski, Leon Czaykowski, Wincenty Cohn, Dr. M. Dobrzynski, Gust. Fisenberg Freedberg, M. Friedlander Fox, H. B. Gerbic, Charles Greenberg, M. Hafter, Ch. B. Kruszewski, Antoni Kutner, Adolph Kiczman, Jozef Lipman, Jozef Luniewski, Ernst L. Louis, Moses Levy, M. B. Levy, Alexander Lewinson, S. Liberski, N. P. Meyer, C. Mesz, M. Mendlewicz, Ludwik Mendlewicz, Mikolay Mayer Marks Michelsen, M. Neumann, Jozef Neuman, Salomon Piotrowski, Rudolph K. Prag, Marten Palecki, Jozef

San Francisco Marysville San Francisco Kingdom of Poland Galicia Kingdom of Poland Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Kingdom of Poland Galicia Gr. Duchy of Poznan Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Galicia Kingdom of Poland Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Kingdom of Poland Galicia Galicia Kingdom of Poland Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Kingdom of Poland Kingdom of Poland Kingdom of Poland

Pinczowski Philips, A. Rottenberg, Abraham Rosenthal, Joseph Strentzel, Jan, Dr. Strentzel, Henryk Siukwitz, Wladyslaw Schloss, M. Schoenberg Usicki, Jan Wolfson, Jozef Weintraub Zawadzki San Francisco San Francisco San Francisco San Francisco Martinez Martinez San Francisco San Francisco San Francisco San Francisco San Francisco San Francisco San Francisco

### SUPPORTING FRIENDS:

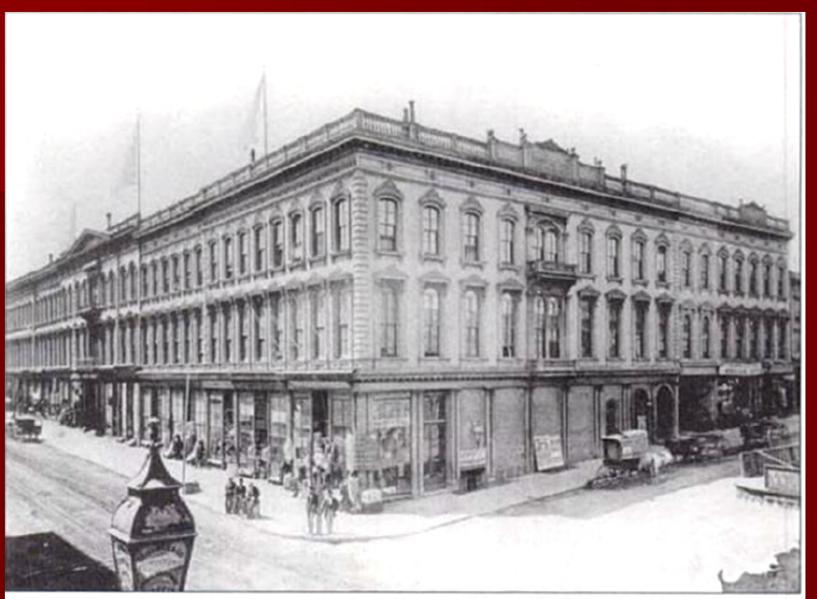
German San Francisco Aliski French San Francisco Aron, Simon French San Francisco Beer, Julius Hungarian San Francisco Czapkay, J. L., Dr. French San Francisco Cahn, David French San Francisco Lazard, Elie French San Francisco Dallelbach, S. M. German San Francisco Engels Czech San Francisco Jelinek, Albert Irish San Francisco Walsh, Maurice Hungarian San Francisco Molitor, N. P. unknown San Francisco Greenwich Dock French San Francisco Wesl, Alex

Gr. Duchy of Poznan Kingdom of Poland Kingdom of Poland

### Organized as the "Polish Society of California" January 23, 1873

POLISH SOCIETY OF CALIFORNIA (Towarzystwo Polskie W. Kalifornii).—Organized January 23, 1873. Objects: Social, literary and benevolent. Meets every Saturday at their rooms, 1032 Market street. Officers.—Dr. L. Pawlicki, President; Corwin Piotrowski and F. T. Lessen, Vice-Presidents; A. Elgass, Secretary and Librarian; A. Heilman, Treasurer. **THE POLISH SOCIETY OF CALIFORNIA** was created in 1863 by idealistic and patriotic members of the Polish community; meetings took place at the Russ House in San Francisco.

The first president and co-founder of the Society was Captain Kazimierz Bielawski. The Polish Society of California was the first of its kind on the Pacific Coast and one of the oldest in the United States.



The Russ House, built by Christian Russ, was arguably San Francisco's first grand hotel. —Photo courtesy of San Francisco History Center, San Francisco Public Library

### Russ House: San Francisco's First Grand Hotel

### CHARTER MEMBERS were:

\* *Dr. Marcel Pietrzycki*, physician -- an ardent worker for the cause of Polish Independence \* *Dr. Władysław (Ladislaus) Pawlicki*, physician; personal friend of San Francisco Archbishop Riordon

\* *Mieczysław Balczyński*, renowned San Francisco architect

\* Józef Marcinkowski, Franciszek Kosmalski, Wiktor Dobrogojski, and Aleksander Elgass

FORMER OFFICERS of the Polish Society of California included Kazimierz Bielawski, Rudolf Korwin Piotrowski, Dr. L. J. Czapkay, Dr. Władysław (Ladislaus) Pawlicki, Aleksander Bednawski, Dr. Cohn, C. Meyer, M. Schloss, Captain F.T. Lessen, Gustav Hejhman (Heihman or Heilman), Anton Hirschfelder, Anton Czarnecki, Michał Brachawski, Ignacy Kolasa, and others.

## The Polish Club Inc. 3040 22<sup>nd</sup> St., San Francisco



1926



### Polish Club, 2010



Board of Directors, 1926



Board of Directors, 2013



### Polish Club Inc., 3040 22<sup>nd</sup> St., San Francisco





### Helena Modrzejewska

(1840-1909) Actress; In 1877 Modjeska appeared in San Francisco in an English version of Ernest Legouvé's *Adrienne Lecouvreur*. Described by the press as "The Miracle from San Francisco."



Leading female interpreter of Shakespeare on the American stage in the 1880s and 1890s.

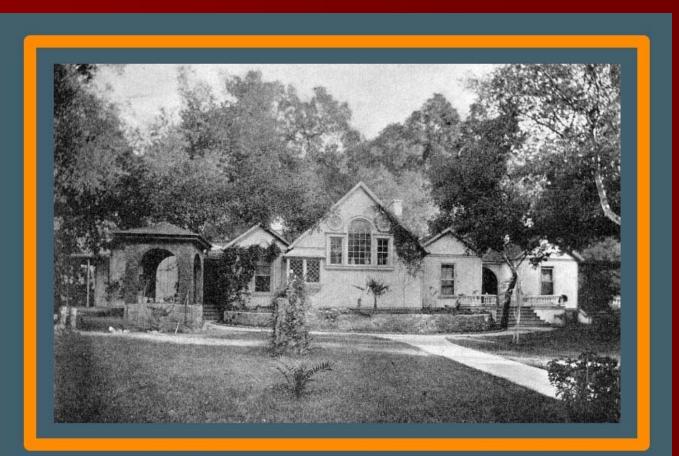
Modjeska's home "Arden" in Orange County is a National Historic Landmark. "Modjeska Canyon" and "Modjeska Peak" are named for her.



Modjeska in the Title Role of "Adrienne Lecouvreur"

Madame Modjeska, with a heavy Polish accent, made her triumphant American stage debut in San Francisco in August 1877. She chose an English version of one of her greatest roles, Ernest Legouvé's Adrienne Lecouvreur.

### Arden – Helena Modjeska Historic House & Gardens



Arden, the Modjeska-Bozenta family home in what is now known as Modjeska Canyon in Orange County, California.



### Henryk Sienkiewicz

### (1846-1916) Author; Toured California for two years. Immortalized California in many of his writings.



### AUTHOR MET "ZAGLOBA" IN SAN FRANCISCO Gayley Says Sienkiewicz Found Inspiration for Novels While Here

BERKELEY, March 21.—Professor Charles Mills Gayley informed his class in English at the university today that one of the most prominent characters in Sienkiewicz's novels—"Zagloba"—was met by the Polish author in San Francisco and there inspired Sienkiewicz with the idea of embodying his characteristics in the person of Zagloba. The man figures in three of the Polish writer's stories, "With Fire and Sword," "The Deluge" and "Pan Michael."

### Jan Styka (1858-1925)

Noted for producing large historical and Christian panoramas. Painted a portrait of Ignacy Jan Paderewski. Paderewski commissioned what became Styka's most famous work internationally --"Golgotha," or "The Crucifixion"-- an enormous panorama standing 195 feet long by 45 feet heigh. Acquired by American businessman Hubert Eaton. On display in the Hall of the Crucifixion at Forest Lawn Memorial Park Cemetery in Glendale. Features a state-of-the-art guided light show and narrated presentation written by noted biblical scholar, Timothy Kirk.



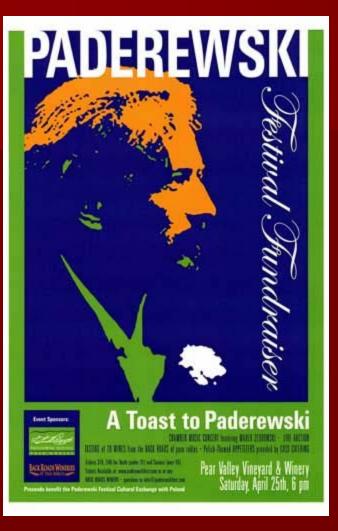
# Largest framed mounted-to-canvas painting in the world

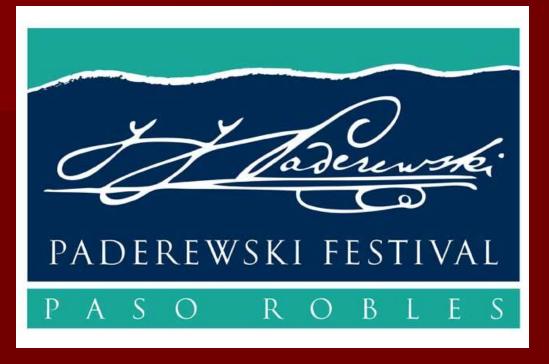
## Ignacy Jan Paderewski (1860-1941) Pianist, Composer, Diplomat, Politician



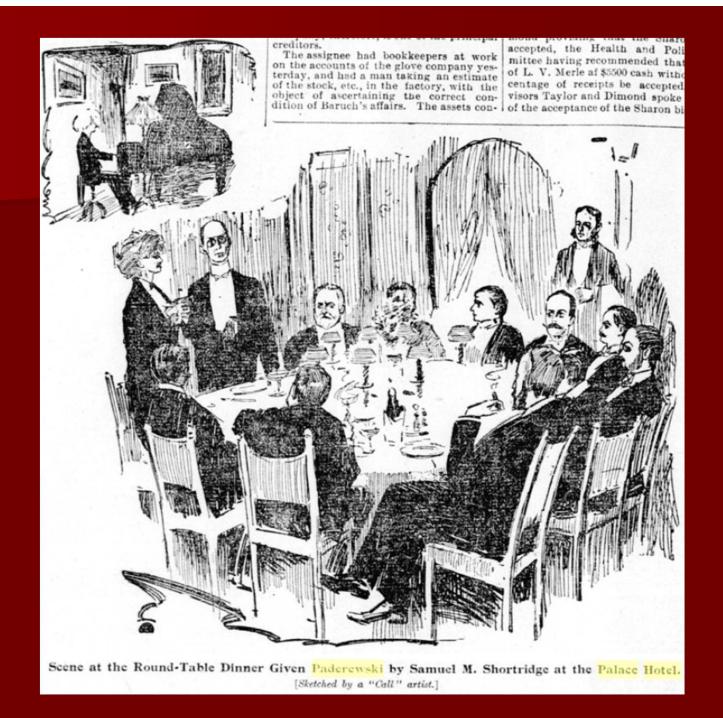
Paderewski included California in most of his American concert tours. In 1896 he stayed at San Francisco's Palace Hotel on Market Street.

In 1913 he purchased two ranchos near Paso Robles -- "Rancho San Ignacio" and "Rancho Santa Helena" where he planted Zinfandel vines.

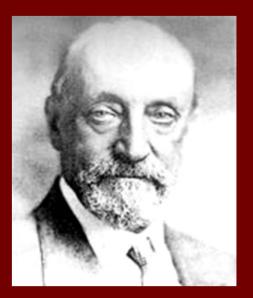


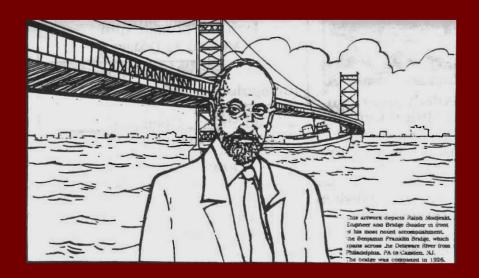


A Paderewski Festival takes place annually in Paso Robles.



Rudolf (Ralph) Modrzejewski (1861-1940) Engineer, Bridge Designer Modjeski was the son of actress Helena Modrzejewska; Known locally for one of the early designs of the SF-Oakland Bay Bridge

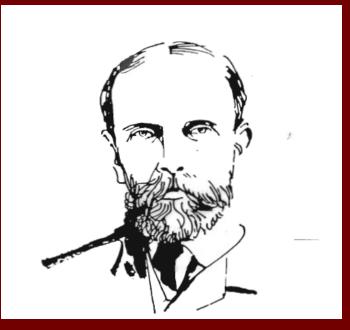




## Andrzej (André) Poniatowski

(1864-1954) Railroad Baron; Co-founder, Hydroelectric Company

Great-grandson of the brother of Poland's last King, Stanisław August Poniatowski.



Poniatowski brought hydroelectric power from the Sierra Mountains to the Bay Area in 1902, established the Sierra Railroad Company, and formed in 1897 the Standard Electric Company of California and later, United Gas and Electric Company, currently Pacific Gas and Electric Company (PG&E).



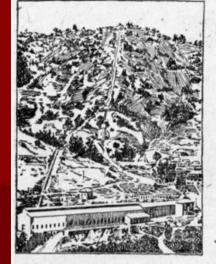
San Francisco Call, Volume 94, Number 98, 6 September 1903 – Back

PRINCE PONIATOWSKI RESIGNS PRESIDENCY

Head of the Sierra Railway Will Be Succeeded by General Manager Bullock.

Prince A. Poniatowski yesterday tendered his resignation as president of the Sierra Railway, with which he has been identified since its construction. His purposed retirement from the head of the road follows his determination to leave San Francisco shortly and engage in banking business abroad.

The board of directors of the Sierra Railway will meet in this city a week from to-morrow, when the resignation of the Prince will be accepted, and most likely T. S. Bullock, present general manager of the road, will be elected to the higher office, which he will fill in connection with his present duties.



#### Pioneers in Power Production

HISTORY IN THE MAKING The story of a wondrous development in which whis Company played a leading part NUMBER FIVE

ELECTRA POWER-HOUSE

> Along in the nineties, there came to California a tall, distinguished looking young man, the proud descendant of a royal family of old Poland, who was destined to be known as one of the pioneers of "Pacific Service."

> Prince Andre Poniatowski had a genius for organization and promotion. The decline in mining operations in Amador County when hydraulic mining was stopped by law, gave him the opportunity to buy the extensive water systems which had supplied the mines and utilize them for hydro-electric development.

> Thus was brought into service, in 1902, the important Electrapower plant which is now a part of the Pacific Gas and Electric Company's system of twenty--five hydro-electric plants.

> It feeds the long transmission line that runs through Stockton to the new out-door substation at Newark and there diverges with a branch to Oakland and another around the peninsula side of the bay to San Francisco.

> The Electra plant for many years enjoyed the distinction of holding first place in the electric world as a producing station operated by mountain water-power but is now surpassed by others of this Company's plants which later numbers of this series will describe.

#### PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

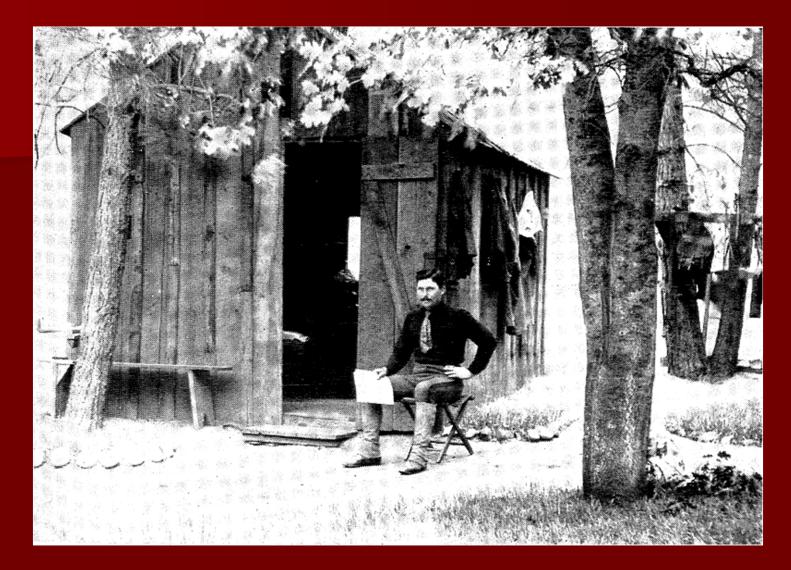
### California 1873



### Gabriel Sowulewski (1867-1938) Yosemite Trail Builder; Park Service Supervisor, Yosemite National Park



Gabriel Sowulewski, who for more than thirty years supervised the construction of Yosemite trails, once outlined... the amazing story of the evolution of the trail system from Indian routes and sheep trails (Sovulewski, 1928, pp. 25-28). Mr. Sowulewski stated, "Most of these improvements were made on my suggestion, and sometimes at my insistence, yet it is necessary to bear in mind that the credit is not all due to me, even though I did work hard. I share the credit with all superintendents under whom I have served. They gave me freedom to do the work which I have enjoyed immensely."



#### Gabriel Sowulewski 1897

### Ganna Walska – Lotusland

The woman who was to become the extraordinary Ganna Walska had quite ordinary origins, born Hanna Pułacz in 1887 in Brest-Litovsk, Poland. At the outset of her musical studies Hanna Puacz took the stage name of Madame Ganna Walska. Ganna is the Russian form of Hanna, and Walska is reminiscent of her favorite music, the waltz.



Ralph Kinton Stevens, an important early nurseryman, had his family home and commercial nursery on the property that is now known as Lotusland from 1882 until his death in 1896. Madame Ganna Walska purchased the estate in 1941. During the 43 years that she lived at Lotusland, Madame Walska redesigned most of the earlier landscaping, creating many new and wonderful gardens.

### Wacław Lednicki

(1891-1967) Author; Historian; UC Berkeley Professor of Slavic Languages and Literature

Professor Lednicki was one of the founders of the Polish Institute of Arts and Sciences of America.



### Jan Henryk de Rosen (1891-1982) Well-known Mural and Mosaic Artist and Poet;











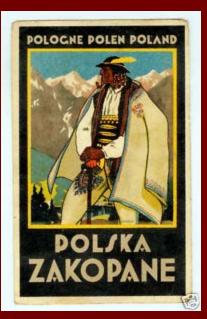
Christ in Majesty mosaic in the apse of the National Shrine of the Immaculate Conception, in Washington, D.C. Jan Henryk de Rosen lived in San Francisco for many years, arriving in the USA in 1937. He earned a Ph.D. in literature. He painted one of the murals in San Francisco's Grace Cathedral and one in the Chapel of the Nativity at Epiphany Church in

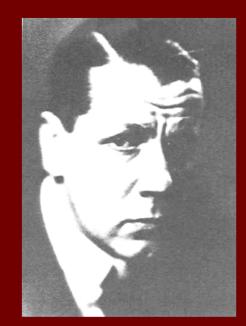
San Francisco.



### Stefan Juliusz Norblin

#### (1892-1952) Painter, Art Deco







Stefan Norblin moved to San Francisco in 1946. His paintings and murals include depictions of the wild west and the history of Wells Fargo Bank. He painted portraits of A.P. Giannini (founder of the Bank of America), Dean Acheson, General MacArthur, and many others.

#### Artur (Arthur) Szyk (1894-1951)

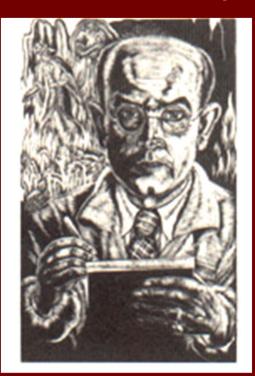
Arthur Szyk is considered by scholars and art critics to have been the greatest 20th century illuminator working in the style of the 16th century miniaturist painters. He exhibited in the galleries of San Francisco's Palace of the Legion of Honor.





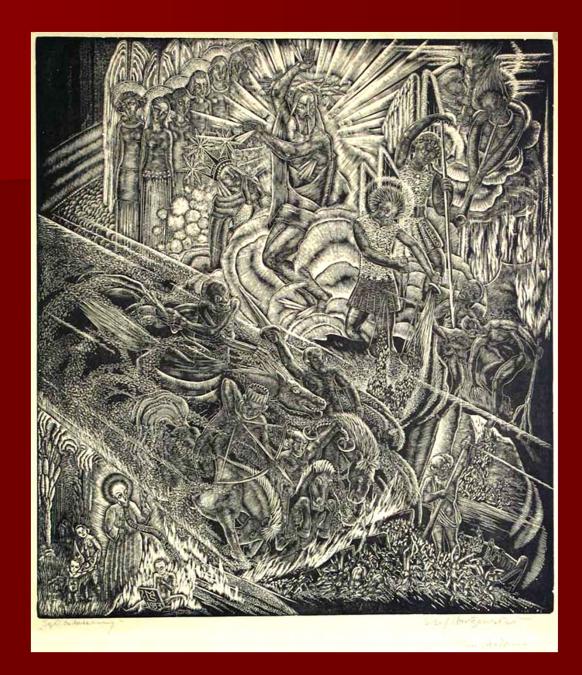
### Stefan Mrożewski (1894-1975) Painter in Wood

An ardent patriot, he was a volunteer in the Polish Army in the war against the Soviet Union in 1920, as well as during WWII when he serverd in Armia Krajowa, the cladestine Polish Home Army.



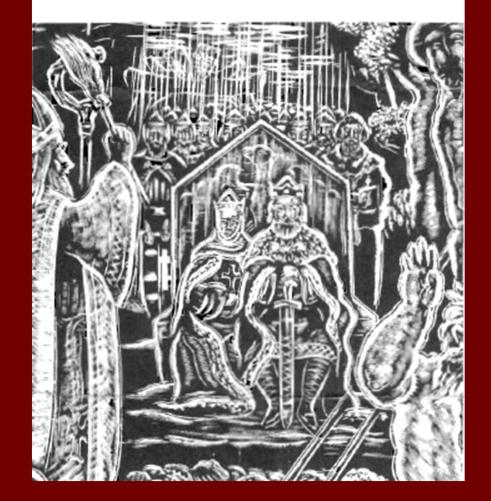






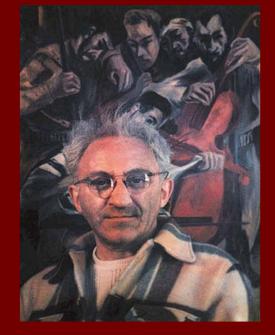


12 Woodcuts by Stefan Mrozewski



### Bernard Baruch Zakheim

(1896-1985) Painter; Coit Tower Fresco After Coit Tower, Zakheim undertook the four-year task of illustrating the **History of Medicine** at the University of California San Francisco (1935-38) (Toland Hall mural). Toward the end of his life he began sculpting in wood and granite in his Sebastopol, California orchard.



# Tamara de Łępicka (Lempicka)



#### (1898-1980) Art Deco Painter

Born in Poland into a wealthy and prominent family, her father was Boris Gurwik-Górski, a Polish lawyer, and her mother, the former Malvina Decler, a Polish socialite. Settled for a time in Beverly Hills, living in the former residence of a Hollywood director.



## Zbysław Ciołkosz

## (1902-1960) Mechanical Engineer, Aircraft

Designer

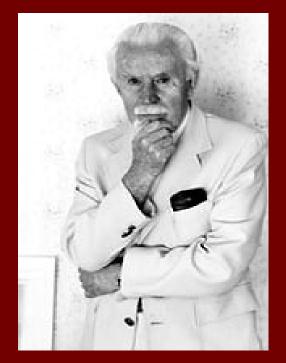


Designed the first Polish transport plane. Ciołkosz worked as an engineer in the manufacture of the Piasecki Helicopter and was employed by Hiller Aircraft Corporation. Recipient of the Wright Brothers' Medal for helicopter research.

#### Jan Kowalik

(1914-1994) Polish World War II Veteran Émigré Writer and Poet

Compiled the most important bibliography of Polish émigré publications.



### Zdzisław Zakrzewski

Polish Mountain Brigade (WWII); Polam Federal Credit Union; Past President, Polish American Congress; Tadeusz Ungar Foundation







## Hanna (Kali) Weynerowska

#### (1919-2000) Painter

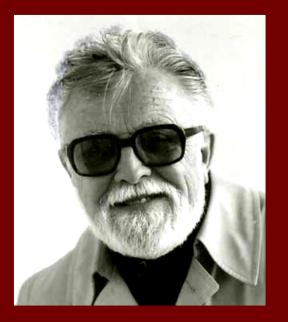


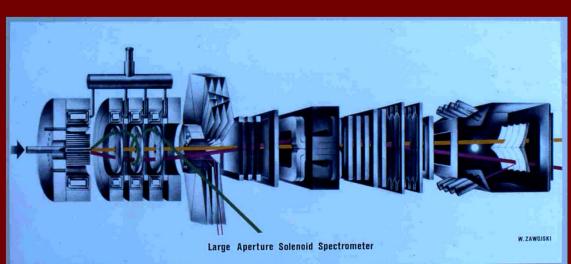






#### Władysław Walter "Juni" Zawojski (1912 – 2009) Stanford Linear Accelerator Photographer and Graphic Artist





During World War I, Father Jan Kanty Rozmus organized a women's congregation, Towarzystwo Krolowej Korony Polskiej (Queen of the Polish Crown Society) to collect funds for the construction of a Polish Catholic church in the San Francisco Bay Area.

**Wojciech Winkler**: Polish-American engineer; president, Polish American Congress, 1983-1984.

A collection of his papers, in the care of the Hoover Institution at Stanford University, relates to activities of the Polish American Congress and other aspects of Polish émigré affairs.

George Lenczowski (February 2, 1915 -February 19, 2000) was a lawyer, diplomat, scholar, and Professor of Political Science, Emeritus, at the University of California, Berkeley. Lenczowski was a pioneer in his field as the founder and first chair of the Committee (later Center) of Middle Eastern Studies at Berkeley. He was among America's first major scholars of the modern Middle East.

#### Applied the murals at The Polish Club in San Francisco





## Wanda Tomczykowska

#### (1921-2010) Founder of the Polish Arts and Culture Foundation in San Francisco





Introduced Americans to the wealth of Polish historical and cultural achievements. Pani Wanda's daughter, **Caria Tomczykowska**, is currently President of the PACF. She sought funds to establish a **Polish Cultural Center of the Pacific**.



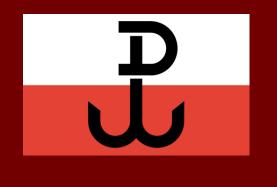




PCCP: Polish Cultural Center of the Pacific: A dream in search of community support

# Krystyna Chciuk

Decorated AK veteran & survivor of the Warsaw Uprising; Founder of Łowiczanie Polish Folk Ensemble; Founder of Bay Area Polish Scout troups & Polish language schools; Scout leader; Teacher of Polish culture & dance; Board Member of Dom Polski & Łowiczanie; President of The Polish Society of California (PNA Lodge 7).

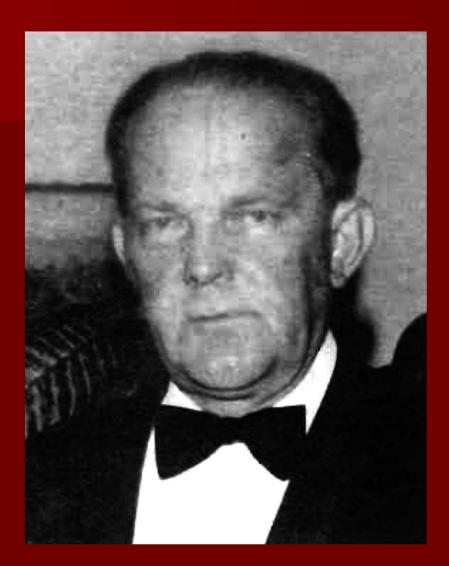






#### Tadeusz Butler

(1923-1975) Construction Engineer; Boy scout; Active in the underground in Lithuania. Decorated with the Cross of Valor for smuggling Polish standards from a prison camp where Polish prisoners were interned. Delivered standards to the Polish Mission in Kowno. The standards are currently displayed at the Sikorski Historical Institute in London. Actively worked for Polish causes in Austria, Argentina, and California. Co-founded, with Krystyna Chciuk, Polish scout troops and Polish language Saturday school. Awarded Cross of Merit posthumously.





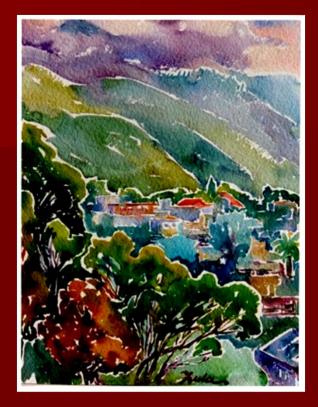
## Founding Faculty Members Polish Language Saturday School

#### Zula Machnowska



Watercolors, Ceramics, Drawings, Oils, Sculptures Veteran of the Warsaw Uprising







#### Polish American Congress Northern California Division



POLISH AMERICAN CONGRESS Northern California DIVISION, Inc.



#### Church of the Nativity of Our Lord



240 Fell Street, San Francisco



#### Polish American Educational Committee



Polish American Engineers Club



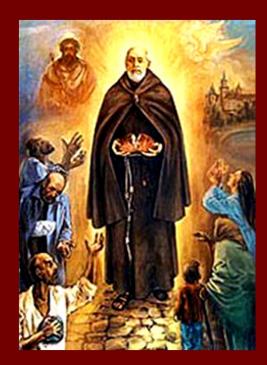
#### Polish Pastoral Center Union City and Martinez



#### East Bay Polish American Association



## St. Brother Albert Chmielowski Polish Roman Catholic Pastoral Mission San Jose, California





Polish American Club of Greater Sacramento Located in Roseville, California



### P.C.P.C Polonian Cultural & Pastoral Center



Our Lady of Częstochowa Chapel, Sacramento

#### Polish Consulate in Los Angeles

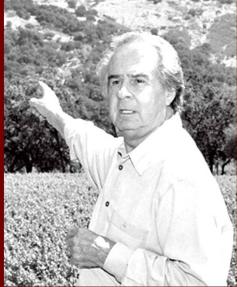


Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej W LOS ANGELES

### Warren Winiarski

Warren Winiarski (born 1928) is a California winemaker. Winarski was born in a large Polish section of Chicago, IL. Winiarski studied political theory as a graduate student at the University of Chicago. He taught in Chicago for six years while working on his Ph.D. He founded Stags Leap Wine Cellars in the Napa Valley.





#### Piotr Moncarz



#### Formerly, Polish-American Congress, NCD

Dr. Moncarz's efforts are focused particularly on the energy sector, including assistance in power plant development projects, and in the oil and gas industry.



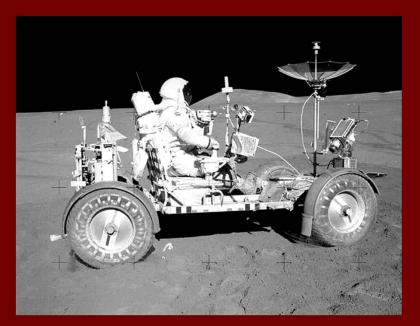
# Jan Kowalik's List of Distinguished Poles

# American Scholars, Scientists and Technicians of Polish Origin in California

# Architecture and Engineering

## Mieczysław Bekker

(1905-1989) He was a leading specialist in theory and design of military and off-the-road locomotion vehicles, and an originator of a new engineering discipline called "terra-mechanics." Designed the "Rover" – a moon vehicle for Apollo 15.



#### Stanisław Czaja

#### (1910-?) Engineer, Radio Astronomy, Polaris Missile Division, Lockheed Martin

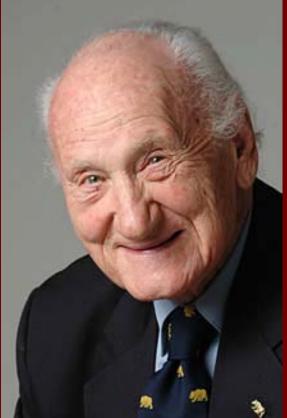


Edward Kozdrowicki (Electrical Engineer, UC Berkeley)

Andrzej (Andrew) Lipinski (Stanford Research Institute)

Sigmund Skała (Stanford Research Institute)

Jerzy Solak (Skidmore, Owings and Merrill, San Francisco) Antoni Kazimierz Oppenheim (1915-2008) UC Berkeley World expert on combustion and heat transfer



- Bogdan Stachiewicz (aka Stack) Mechanical Engineer, Stanford Research Institute
- Bogdan Sukiennicki Stanford University
- Jerzy Szeptycki Architect; worked on the Disneyland Project
- Chester Volski, Jr. Landscape architecture and urban planning. Cal Poly, Pomona
- Edwin Leopold Zebroski Sodium reactor technology, General Electric

### **Chemistry and Physics**

- Bolesław Ludwik Dunicz Physical chemistry, University of San Francisco
- Benjamin W. Grunbaum Biochem, UCB
- Roman Karol Johns-Chrzaszcz Geophysics; Aerospace studies, Loyola (Los Angeles)
- Robert H. Kozłowski Organic chemistry, Chevron
- Michael Ladacki Physical polymer chemistry, North American Aviation
- Andrew Gustaw Mokrzycki Aerodynamics, Northrop Corp.
- Stanley Wojcicki High energy physics, Stanford
- Francis Paul Ziemba Physics, Solid state radiation

## **Biology and Medicine**

- Raymond Adam Bankowski Veterinary Medicine, UC Davis
- Janusz Bełza Neurosurgery, Stanford / Community Hospital of Monterey
- Roger Anthony Gorski Anatomy; Neurophysiology, UCLA
- Daniel Grabski Psychiatry, UCLA
- Donald R. Helinski Biology, UCSD
- George Edward Klak Zoology, San Jose State University
- Jan Waldemar Kuzma Biostatistics, Loma Linda University

# Robert C. Lasiewski Comparative physiology, UCLA

- Stanley Francis Lorencki Dentistry, UCSF
- Vladimir A. Ordon aka Skłodowski Cybernetics, Douglas Aircraft
- Arthur Selzer Medicine, Stanford
- Stephen Szurek Biochemistry, UCLA

## Mathematics

Henry Antosiewicz UCLA
Andrzej Ehrenfeucht UCLA
Antoni Kosinski UC Berkeley
Martin Krakowski Hughes Aircraft Corporation
Gary Kurowski UC Davis

Henry Minc UC Santa Barbara
 Jerzy Neyman-Spława UC Berkeley
 Anna Maria Patterson-Glinski UCLA

## Alfred Tarski

Alfred Tarski (1901, Warsaw – 1983, Berkeley, California) was a Polish logician and mathematician. He emigrated to the USA in 1939, and taught and carried out research in mathematics at the University of California, Berkeley from 1942 until his death. A prolific author best known for his work on model theory, meta-mathematics, and algebraic logic, he also contributed to abstract algebra, topology, geometry, measure theory, mathematical logic, set theory, and analytic philosophy.



# Philosophy and Psychology

- Joseph B. Sidowski San Diego State
- Henry Skolimowski UCLA
- Jacek Szafran UCLA
- Andrzej (Andrew) Nicholas Woznicki University of San Francisco
- Alicja Wierzbianska USF
- Henry J. Zagorski UCLA
- William Zielonka

## Languages and Literature

- Conrad Borovski San Jose State
- Stanley T. Godoj San Jose State
- Antoni Gryf-Hussakowski San Bernadino College
- Andrew Jezycki USF
- Tadeusz Haska Defenses Languages Institute
- Stefan Kaminski Defense Languages Institute; President of the Friends of John Paul II Foundation of Monterey California.
- Antoni Kawczynski UC Davis

### **Czesław Miłosz**



(1911-2004) Slavic Literature and Language, UC Berkeley; Poet; Won the Nobel Prize in Literature, 1980

Works in English and Translations into English The Captive Mind | translated from the Polish by Jane Zielonko. - New York: Vintage, 1953 The Usurpe / Translated from the Polish by Celina Wieniewska. - London: Faber, 1955 The Seizure of Power / translated from the Polish by Celina Wieniewska. - New York: Criterion Books, 1955 Native Realm: a Search for Self-Definition / translated from the Polish by Catherine S. Leach. - Garden City, N.Y.: Doubleday, 1968 Selected Poems / translated by Czes<sup>3</sup>aw Mi<sup>3</sup>osz and Peter Dale Scott. - Harmondsworth: Penguin, 1968 The History of Polish Literature. -London: Macmillan, 1969 Selected Poems / translated by several hands ; introduction by Kenneth Rexroth. - New York: Seabury, 1973 Emperor of the Earth : Modes of Eccentric Vision. - Berkeley: Univ. of Calif. P., cop. 1977 Bells in Winter / translated by the author and Lillian Vallee. - New York: Ecco Press, 1978 Nobel Lecture. - New York: Farrar, Straus and Giroux, cop. 1980 The Issa Valley / translated from the Polish by Louis Iribarne. - New York: Farrar, 1981 Visions from San Francisco Bay / translated by Richard Lourie, - Manchester: Carcanet, 1982 The Witness of Poetry, - Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1983 The Separate Notebooks / translated by Robert Hass and Robert Pinsky with the author and Renata Gorczynski. - New York: Ecco Press, 1984 The Land of Ulro / translated by Louis Iribarne. -New York: Farrar, Straus, Giroux, 1984 The Rising of the Sun. - San Francisco: Arion Press, 1985 The View. - New York: Whitney Museum of American Art, cop. 1985 Unattainable Earth / translated by the author and Robert Hass. - New York: Ecco Press, 1986 The Collected Poems 1931-1987. - New York: Ecco Press, 1988 Exiles / photographs by Josef Koudelka ; essays by Czeslaw Milosz. - New York: Aperture Foundation, cop. 1988 Swiat = The World : a Sequence of Twenty Poems in Polish / translated into English by the poet, with an introduction by Helen Vendler and a portrait of the poet in dry-point engraving by Jim Dine. - San Francisco: Arion Press, 1989 Provinces / translated by the author and Robert Hass. - Hopewell, N.J.: Ecco Press, cop. 1991 Beginning With My Streets : Essays and Recollections / translated by Madeline G. Levine. - New York: Farrar, Straus, Giroux, 1992A Year of the Hunter / translated by Madeline G. Levine. - New York: Farrar, Straus and Giroux, 1994 Facing the River: New Poems / translated by the author and Robert Hass. - Hopewell, N.J.: Ecco Press, 1995 Polskie Kontrasty = On Contrasts in Poland. - Kraków: Universitas, 1995 Poezje wybrane = Selected Poems. - Kraków: Wydawnictwo Literackie, 1996 Striving Towards Being : the Letters of Thomas Merton and Czeslaw Milosz / edited by Robert Faggen, - New York: Farrar, Straus and Giroux, 1997 Road-Side Dog / translated by the author and Robert Hass, - New York: Farrar, Straus and Giroux, cop. 1998Aleksander Hertz, - Cracow: The Judaica Foundation Center for Jewish Culture, 2000A Treatise on Poetry / translated by the author and Robert Hass. - New York Ecco Press, 2001 To Begin Where I Am : Selected Essays / edited and with an introduction by Bogdana Carpenter and Madeline G. Levine. - New York: Farrar, Straus and Giroux, 2001 New and Collected poems 1931-2001. - London Allen Lane ; Penguin Press, 2001 Milosz's ABCs / translated from the Polish by Madeline G. Levine, - New York : Farrar, Straus and Giroux, 2001 Second Space : New Poems / translated by the author and Robert Hass, - New York : Ecco, 2004 Legends of Modernity : Essavs and Letters from Occupied Poland, 1942-43 / translated from the Polish by Madeline G. Levine, - New York Farrar, Straus and Giroux, 2005 Selected Poems, 1931-2004 / foreword by Seamus Heaney. - New York: Ecco, 2006

 Michał Pawlikowski Slavic language, UC Berkeley
 Joseph J. Pociask English, University of Santa Clara

Maciej M. Radziwiłł Modern languages, Defense Languages Institute, Monterey

## Library Science

Bogdan Deresiewicz UC Santa Barbara **Anna Danuta Kaczyńska** UCB Witold S. Sworakowski Political Science, Hoover Institute, Stanford Janusz Tyszkiewicz-Łącki Librarian, US Naval Postgraduate School, Monterey Wojciech Zalewski Librarian, Stanford Szczepan Karol Zimmer Research librarian, LA **County General Hospital** 

## Sociology, Economics, Law

Andrzej Brzeski UC Davis William B. Kania Economics ■ Jerzy Karcz UC Santa Barbara Roman Krassowski University of Santa Clara Roman Krzyczkowski, Rand Corporation Peter Laskowski ucla Joseph Lechnar Sociology ■ Jacek Przygoda Loyola, Los Angeles Michał Zawadzki Economy; Water resources

## **History and Political Science**

Ewa Bukowska Grosse UC Santa Barbara
 Andrzej Korbonski UCLA
 Ladis K. Kristof Hoover Institute
 Richard Kozicki USF
 Stanislaw Jerzy Lasocki San Francisco State University
 George Lenczowski UC Berkeley

#### Jerzy Lerski (1917-1992)

Jerzy Jan Lerski (*nom de guerre*: Jur; also known as George Jan Lerski) was a Polish lawyer, soldier, historian, political scientist and politician. After World War II he emigrated to the United States where he became a full professor at the University of San Francisco.



#### Wiktor Sukiennicki Hoover Institute

#### Richard Wenek Western University, San Diego

Richard Wraga Hoover Institute

American Artists and Writers of Polish Origin in California  Margaret Jasinska de Bukowski Sculptor and painter
 Teresa Gella-Mellerowicz Painter
 Stephanie Howard-Garczynska Renaissance painting and iconography
 Eliasz Kanarek Portrait painter of filmworld celebrities Joseph J. Pociask (Rev.) Santa Clara University, de Saisset Art Gallery

- Wiktor Podoski Graphic artist; art critic
- William R. Ptaszynski Painter; UC Santa Barbara
- Stanisław Szukalski Sculptor, graphic artist, painter and philosopher

#### Jack Zajac

Painter and sculptor Won *Art And Religion* prize awarded by San Francisco's Grace Cathedral Romantic surrealist tradition







American Motion Picture Artists, Producers, Composers and Conductors of Polish Origin in California

### Warner Brothers

There were four founding Warner brothers (born Wonskolaser): Harry (born Hirsz), Albert (born Aaron), Sam (born Szmul), and Jack (born Itzhak) -- Jews who emigrated from Poland, which was part of the Russian Empire, to Canada. The three elder brothers began in the movie theatre business, having acquired a movie projector with which they showed films in mining town. In 1904, the Warners founded the precursor to the present-day Warner Brothers Pictures.

#### Wonsal, Wonsalor or Wonskolaser WARNER Brothers



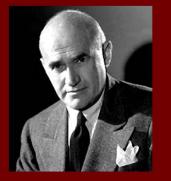
Hirsch Moses Wonsal Harry Morris Warner (1881-1958) Itzhak Wonsal Jack Warner (1892-1978) Schmuel Wonsal Samuel Warner (1887-1927) Abraham Wonsal Albert Warner (1884-1967)

- Christine Barański —
- Jozef Dankowski
   (Joe Danford) Weekend of Dear
- Jacob Glasmon Pharmacist and script writer Men in Blue
- Mack Gordon 1904-1959 Lyricist
- Jan Gorny (Gorney) Composer, author, producer
- Gilda Gray Ziegfield Follies
- Bronisław Kaper Composer, conductor, writer



# Samuel Goldwyn 1882-1972

Goldwyn was born **Schmuel Gelbfisz** in Warsaw, Poland, Russian Empire to an Hasidic, Polish Jewish family. He made his way to Birmingham, England where he used the name **Samuel Goldfish**. In 1898, he emigrated to the United States. But fearing refusal of entry, he got off the boat in Nova Soctia, Canada, before moving to New York in January 1899. In 1913 he convinced his brother in-law to join him in the formation of a film production business. They hired as their director Cecil B. DeMille and persuaded him to go out west where they made their first movie, "The Squaw Man".



Metro-Goldwyn-Mayer Inc., or MGM, is an American media company, involved primarily in the production and distribution of films and television programs. Jan Kiepura Opera singer

- Gail Kobe (Gabriela Kieliszewska) Peyton Place
- Maria Korda Recording star, dancer and actress
- Miliza Korjus Opera singer
- Henriette Danuta Koshade Actress and swimming champion; Hollywood double
- Mitchell Kowal (Mieczysław Kowal) Stage and screen actor
- Andrzej Krakowski Film maker and film critic

Gene Krupa Showman, band leader, prominent in the jazz world
 Carole Landis Film Actress
 Ladislaus (Władysław) Valentino Liberace Pianist and showman



#### Pola Negri (1897-1987)

A Polish film actress who achieved notoriety as a *femme fatale* in silent films between the 1910s and 1930s.



#### Richard Ordynski Movie producer and film director

#### Roman Polański Film director

 Stephanie Powers (Stefania Zofia Federkiewicz) Actress
 Leopold Stokowski Conductor (*Fantasia*)

Loretta Swit Actress









# American Writers, Publishers and Journalists of Polish Origin in California

**Tadeusz Bielecki** Writer and journalist Leonid Duradew-Ossetynski Actor, journalist, translator **Ewa Emill** Writer and journalist Anthony Kawczynski Writer, journalist, educator, translator ■ Jan Leszcza Poet and translator Stanisław Ludwik Lewicki Journalist and writer

### Alicja Pomian-Pożerska (Matulewicz) Writer and poet

Szczepan Zimmer Writer, scholar, research librarian



POMIAN-POŻERSKA Alicja Najlonowe skrzydła

## Honorary Polish Consuls in San Francisco





#### Born in Kraków. Shares the title of Honorary Consul of the Republic of Poland with **Christopher Kerosky, Esq.**

Photo: Christopher Kerosky and Tad Taube



### Slide show prepared by

Maureen Mroczek Morris with Krystyna Chciuk and Zbyszek Stańczyk

Acknowledgments:

Miecislaus Haiman, Jan Kowalik and Wanda Tomczykowska

Dedicated to:

**Polish Veterans** 

Poles of the Diaspora

Bay Area priests who survived Dachau: Father Głuszek, Father Wajda, and Father Dąbkowski





#### Zdzisław "Ziggy" Jarkiewicz





## Music

California Here I Come Miners' Song (Gotta Have Gold) Civil War Song (Instrumental: The Vacant Chair) Paderewski -- Minuet Pan Tadeusz (Kilar; Instrumental from movie score) I Left My Heart in San Francisco There's No Business Like Show Business Polish National Anthem



# The End